

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 33.2.018.07,
созданного на базе федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования «Российский
государственный педагогический университет им. А. И. Герцена»
Министерства просвещения Российской Федерации **по диссертации на
соискание ученой степени кандидата наук**

аттестационное дело № _____
решение диссертационного совета от 3 июля 2025 г. № 14

О присуждении Янь Юань,
гражданке Китайской Народной Республики,
ученой степени кандидата искусствоведения.

Диссертация «Ферруччо Бузони. Инструментальные каденции и аранжировки сочинений европейских композиторов XVIII-XIX веков» по специальности 5.10.3. Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение) принята к защите 28 апреля 2025 г., протокол заседания № 8 диссертационным советом 33.2.018.07, созданным на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» Министерства просвещения Российской Федерации (191186, Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, 48), приказ № 404/нк от 26.04.2022 г.

Соискатель Янь Юань, 29 июля 1990 года рождения.

В 2013 году Янь Юань окончила Бизнес-школу Юньнаньского педагогического университета по специальности «Музыковедение», присвоена ученая степень бакалавр искусств.

В 2017 году окончила «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена», освоила программу магистратуры по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, присвоена квалификация магистр.

В 2020 году Янь Юань окончила федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена», освоила программу подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре по направлению подготовки 50.06.01 Искусствоведение, присвоена квалификация «Исследователь. Преподаватель-исследователь».

В период подготовки диссертации соискатель не работала.

Диссертация выполнена на кафедре музыкального воспитания и образования федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена» Министерства Просвещения Российской Федерации.

НАУЧНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ – МОЗГОТ СВЕТЛАНА АНАТОЛЬЕВНА – доктор искусствоведения, доцент, профессор кафедры музыкального воспитания и образования института музыки, театра и хореографии федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный педагогический университет имени А. И. Герцена».

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОППОНЕНТЫ:

ПЧЕЛИНЦЕВ АНАТОЛИЙ ВАСИЛЬЕВИЧ, доктор искусствоведения, доцент, профессор кафедры философии, истории, теории культуры и искусства государственного бюджетного образовательного учреждения

высшего образования «Московский государственный институт музыки имени А.Г. Шнитке»;

ПОРИЗКО ОЛЬГА ИПОЛИТОВНА, кандидат искусствоведения, преподаватель муниципального бюджетного учреждения дополнительного образования детей «Гатчинская детская музыкальная школа имени М.М. Ипполитова-Иванова»

– дали положительные отзывы на диссертацию.

ВЕДУЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ: федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Самарский государственный институт культуры», г. Самара, в своем положительном отзыве, подписанном заведующей кафедрой фортепиано и музыковедения, кандидатом педагогических наук, доцентом Свитовой Татьяной Викторовной и кандидатом искусствоведения, доцентом кафедры фортепиано и музыковедения Васирук Ириной Ивановной, отмечает достижение научной новизны, обусловленной целостным исследованием композиторского творчества Бузони с позиции уникальности его индивидуального стиля, установлении влияния философских воззрений мастера на образно-художественный мир его произведений, определении концептуальных основ его творческого метода, постоянных и изменяемых элементов индивидуального стиля, выявлении нового типа инструментальной каденции, анализе выразительно-конструктивных средств стиля и особенностей функционирования системы художественных образов в переложениях, аранжировках, транскрипциях и оригинальных сочинениях мастера.

Соискатель имеет 9 опубликованных работ, общим объемом 4, 02 п. л. (авторский вклад - 3,77 п.л.), из них 5 (2,72 п.л./2,22 п.л.) – в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ, что подтверждает достоверность апробации

исследования. В диссертации отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах.

Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. Янь, Юань. Эстетические взгляды и идеи Ф. Бузони в развитии музыкального искусства XX века / Юань Янь // Дом Бурганова: пространство культуры. — 2020. — № 1. — С. 157–169. (0,8 п. л.)

2. Янь, Юань. Обработка, аранжировка, транскрипция, сочинение и их смысловые функции в произведениях Ф. Бузони / Юань Янь // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия «Филология и искусствоведение». — № 1 (252). — 2020. — С. 204–209. (0,37 п. л.)

3. Янь, Юань. Искусство интерпретации: «Чакона» Бах – Бузони / Юань Янь // Культурная жизнь Юга России. — № 2 (77). — 2020. — С. 58–64. (0,4 п. л.)

4. Янь, Юань. Композиционные, драматургические и стилевые функции инструментальных каденций в творчестве Ф. Бузони / Юань Янь // Культурная жизнь Юга России. — № 2 (77). — 2020. — С. 136–142. (0,4 п. л.)

5. Янь, Юань. Ф. Бузони: к проблеме становления композиторского стиля / Юань Янь, С. А. Мозгот // Искусство и образование. — № 2 (142). — 2023. — С. 64–71. (0,5/0,25 п. л.)

На автореферат и диссертацию поступило **6** положительных отзывов.

Отзывы присылали:

1. Доктор искусствоведения, доцент, доцент кафедры истории и теории исполнительского искусства и музыкальной педагогики Саратовской консерватории имени Собинова **Киреева Наталья Юрьевна**.

В отзыве подтверждается, что роль и значение каденций и аранжировок Бузони часто недооцениваются в контексте его общего творческого наследия, однако, они выходят за рамки простого переложения, формируют уникальное художественное высказывание, отражающее эстетические взгляды композитора. Рецензируемая работа призвана восполнить этот пробел и продемонстрировать вклад Бузони в развитие исполнительского искусства и музыкальной интерпретации. Убеждают Положения, выносимые на защиту, в которых последовательно отображаются достижения, осуществлённые в ходе раскрытия цели исследования. Отмечено, что диссертация представляет собой высокопрофессиональный пример решения серьёзной музыковедческой проблемы.

Отзыв положительный. Имеются комментарий и два вопроса.
Комментарий:

- Дискуссионен тезис о том, что сохранение драматургических функций каденции связано отнюдь не с показом технических возможностей солиста, а с выбором наилучшего композиционного решения. Киреева приводит ряд доводов, свидетельствующих о значении виртуозного исполнительского начала, что не может исключать момент показа технических возможностей солиста как акта самовыражения.

Вопросы:

1. Можно ли рассматриваемые транскрипции и аранжировки Бузони представить как самостоятельные художественные произведения, обладающие собственной ценностью, или же они являются лишь «инструментом» для интерпретации музыки прошлого?

2. Второй вопрос касается пункта «в», приведённого в заключении автореферата и диссертации, о наследии романтической эпохи в музыке и обновлении музыкального языка [с. 19–20]. Относится ли это к рассматриваемым каденциям и аранжировкам или имеет теоретический общеэстетический посыл «на будущее»?

2. Доктор искусствоведения, доцент, профессор кафедры хорового дирижирования и вокального искусства Института искусств и культуры Национального исследовательского Томского государственного университета **Приходовская Екатерина Анатольевна.**

В отзыве подчеркнута не вызывающая сомнения актуальность темы диссертационного исследования, ввиду активизации научного интереса к фигуре Бузони как в современной музыкальной науке, так и в практике. Отмечено, что автор скрупулёзно раскрывает теоретические основы исследования творчества Бузони через проблемы изучения стиля композитора и обоснование ведущих понятий, актуальных для понимания специфики методов композиторской работы в контексте эволюции стиля. Янь Юань обнаруживает как, используя разнообразные композиционные приемы, Бузони по-своему воплощает сложные философские категории и архетипические образы композиторов-предшественников.

Отзыв положительный. Замечаний и вопросов нет.

3. Кандидат искусствоведения, доцент кафедры оркестровки и общего курса композиции Санкт-Петербургской государственной консерватории имени Римского-Корсакова **Давиденкова-Хмара Екатерина Шандоровна.**

В отзыве отмечено, что осмысление весьма объемного художественного наследия оригинальных сочинений Бузони, по-своему оперирующего в процессе композиции интонационными, жанровыми и стилевыми достижениями эволюции западноевропейской музыкальной культуры, подтверждает новизну и актуальность рецензируемой работы, также обращает на себя внимание объемная теоретическая база исследования.

Убеждают выводы Янь Юань о наличии сложных корреляций между отдельными компонентами авторского стиля Бузони, доказательства взаимопроникновения композиторских и исполнительских характеристик стиля, обоснования системы выразительно-конструктивных средств и доказательства укрупнения единиц композиционного мышления.

Отзыв положительный. Замечаний и вопросов нет.

4. Кандидат искусствоведения, заведующая кафедрой педагогики, методики и общего курса фортепиано, заведующая аспирантурой и ассистентурой-стажировкой, доцент Воронежского государственного института искусств **Калашникова Ольга Алексеевна**.

Отмечено, что новизна и личный вклад автора не вызывают сомнения, поскольку исследование диссертанта представляет опыт целостного охвата композиторского творчества Бузони с позиции установления уникальных признаков индивидуального стиля и творческого метода.

Важными видятся наблюдения Янь Юань о расширении Бузони представлений о возможностях фортепиано, что выражается в применении трех и четырехстрочной нотации, включении разных типов организации фактуры в переложениях композитора. В аспекте музыкального диалога видится вполне объективным применение речевых форм интонирования и по отношению к современной Бузони слушательской аудитории, что демонстрирует новый тип инструментальной каденции, выявленный соискателем.

Отзыв положительный. Содержит вопрос:

1. Чем, на Ваш взгляд, обусловлен выбор мастеров прошлого, с которыми композитор вступает в музыкальный диалог, и выражается ли в музыке композитора его отношение к первоисточнику?

5. Кандидат искусствоведения, профессор, профессор кафедры камерного ансамбля и концертмейстерской подготовки Сибирского государственного института искусств имени Дмитрия Хворостовского **Чайкин Сергей Германович**.

В отзыве отмечено, что диссертант с разных ракурсов анализирует творческие процессы, характеризующие индивидуальный стиль и метод Бузони, рассматривая их через призму инструментальных каденций, аранжировок и транскрипций композитора. Новизна и личный вклад Янь

Юань заключаются в том, что предложенный ею системный подход к изучению обширного творческого наследия Бузони позволил выявить специфику композитора как уникального аранжировщика и транскриптора. В исследовании предложен ряд интересных идей и наблюдений относительно многих произведений автора, малоисследованных в русскоязычной музыкальной литературе.

Отзыв положительный. Вопросов нет. Имеется пожелание и комментарии:

1. Следует поместить ссылку на работу Меркулова А.М. «Каденции солиста в XVIII – нач. XIX века» при определении типов каденций (Гл. II, § 2 Автореферата, эта ссылка есть в статье диссертанта «Композиционные, драматургические и стилевые функции инструментальных каденций в творчестве Ф. Бузони»).

2. Неоднозначно воспринимаются «три наиболее распространенных способа работы: изменение исполнительских средств, оркестровки и содержания» – любой из перечисленных способов подразумевает изменение исполнительских средств, а изменения в оркестровке влияют на содержание.

3. Хочется обратить внимание на отдельные стилистические детали текста, вроде выражений «модернизировал форму под содержание», «репрезентативно представлен» (Гл. II, § 2), «отработанные средства» (Гл. III, § 2).

6. Кандидат искусствоведения, профессор кафедры истории и теории музыки Волгоградской государственной консерватории имени Серебрякова
Шмакова Ольга Владимировна.

В отзыве отмечен исследовательский интерес к рассмотрению понятий «переложение», «аранжировка», «транскрипция» применительно к творчеству Бузони и анализ этих методов композиторской работы в контексте эволюции стиля. Янь Юань с помощью сравнительно-сопоставительного подхода выявляет константные и изменяемые признаки индивидуального стиля

композитора не только в аранжировках и транскрипциях, доминирующих в наследии Бузони, но и в оригинальных сочинениях автора. Привлекательной стороной работы диссертанта является фиксация ряда эстетических установок творчества, высказанных Бузони в своих книгах, статьях и редакторских замечаниях.

Отзыв положительный. Замечаний нет. Содержит вопрос:

1. Можно ли рассматривать аранжировки и транскрипции как жанр, и может ли «инструментальная каденция» претендовать на этот статус?

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их компетентностью и достижениями в соответствующей отрасли науки, наличием публикаций в соответствующей сфере исследования, а также решением диссертационного совета 33.2.018.07 28 апреля 2025 г., протокол заседания № 8 в соответствии пунктам 22, 24 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в действующей редакции).

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- **изучены** методы художественного творчества, композиторские приемы, параметры индивидуального стиля Ф. Бузони в контексте его эволюции;

- **доказаны** сложные корреляции между философско-эстетическими установками мастера и образно-художественным содержанием его произведений;

- **выявлены** стилевые модели и изменяемые элементы стиля, действующие в масштабе всего творчества композитора;

- **рассмотрен** новый тип инструментальной каденции и показана его функциональность на примере произведений позднего периода творчества композитора;

- **установлены** не отмеченные ранее черты сходства и различия переложения, аранжировки, транскрипции, сочинения как методов художественного творчества Ф. Бузони;

- **определены** новые характерные признаки транскрипции как самостоятельного художественного явления.

Теоретическая значимость исследования обусловлена:

- более глубоким **изучением** композиторской сферы деятельности Ф. Бузони в контексте перекрестных взаимодействий с его философско-эстетической, критической, редакторской, педагогической и исполнительской практикой;

- **систематизацией** наблюдений, касающихся композиторского творчества Ф. Бузони, существующих в современной музыкальной науке, теории и практике исполнительской деятельности;

- **типологией** художественных методов и приемов композиторского творчества мастера;

- **установлением** постоянных и изменяемых элементов в системе выразительно-конструктивных средств композитора;

- **определением** перспективных векторов исследования инструментальной каденции и транскрипции как музыкальных жанров.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- **выявлены** философско-эстетические положения композитора, важные для просветительской и концертно-лекторской работы музыковедов, педагогов, исполнителей;

- **сформулированы** музыкально-теоретические установки композитора, разъясняющие и облегчающие исполнительский анализ, и запоминание его произведений;

- **определены** сферы инноваций Бузони с позиции развития представлений о ладе, фактуре, гармонии, форме, актуальные для развития современного композиторского творчества;

- **представленные** аналитические обзоры и этюды содействуют значительному ускорению освоения конкретных музыкальных произведений мастера исполнителями;

- **материалы диссертации** могут получить применение в курсах следующих дисциплин: «История современной музыки», «Теория и история композиции», «История фортепианного искусства», «Философия музыки», «Музыкальная эстетика».

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

- **адекватность методологической базы работы**, выстраиваемой в опоре на труды классиков российского и зарубежного музыковедения и гуманитарной науки в целом;

- **единство** теоретических установок и их практической реализации на примере фундаментальных положений историко-теоретического музыковедения, в том числе исполнительского искусства, музыкальной философии и эстетики;

- **обеспеченность теоретических оснований** диссертации соответствующими подходами и методами исследования, апробированными в современной российской и мировой музыкальной науке;

- **базис основных положений** диссертации на результатах музыковедческого анализа инструментальных каденций Бузони в контексте творчества Й. Гайдна, В. Моцарта, Л. Бетховена, а также в оригинальном жанре Концерта для фортепиано, оркестра и мужского хора *C-dur* op. 39;

аранжировок композитора на примере издания «Бах – Бузони», транскрипций произведений мастеров классико-романтической эпохи;

- **взаимосвязь** между материалом диссертационной работы и утвержденными в современной музыкальной науке принципами.

Личный вклад соискателя состоит в:

- **непосредственном участии** в разработке концепции диссертации, постановке цели и задач исследования;

- **расширении представлений** о личности композитора, благодаря привлечению обширного корпуса российских, западноевропейских, восточно-азиатских научных исследований, касающихся творческого наследия Ф. Бузони;

- **подготовке** публикаций, отражающих основные положения и результаты диссертационного исследования, а также апробации их в выступлениях на международных научно-практических конференциях.

В ходе защиты диссертации соискателю были заданы вопросы, связанные с определением эпохи и стиля, для которых в большей степени актуальны применяемые Бузони методы; с «навязыванием» исполнителю редактором своего видения сочинения в виде редакторских пометок в тексте; с предпочтениями выбора уртекста или редакции в собственной исполнительской деятельности; с отражением на музыкальном языке композитора структуры диалога Бузони с оригинальным текстом произведений композиторов-предшественников; с практическим применением используемых Бузони методов работы с музыкальным материалом – переложения, аранжировки и транскрипции – в современном фортепианном образовании.

Соискатель Янь Юань ответила, что это барочная эпоха, в которой был развит культ камерного ансамбля, искусство импровизации, а также создание переложений, аранжировок и транскрипций с учетом состава музыкантов-исполнителей; что по отношению к редакции Бузони такого сказать нельзя, поскольку музыкант глубоко понимал стиль Баха и его пометки, наоборот, помогают понять намерения Баха; что с уртекстом работать сложнее из-за необходимости времени на его «расшифровку» и подготовка концертной программы часто определяет обращение к редакторским версиям произведений; что безусловно, отражает, и что полифонический тип изложения у Бузони способствует показу диалога в соотношении темы и ответа, применения канонов, строения развивающего раздела фуги; что находят применение, особенно в концертмейстерском классе, когда пианисту приходится изменять аккомпанемент под вокалиста.

С высказанными замечаниями Янь Юань согласилась.

На заседании 3 июля 2025 года диссертационный совет 33.2.018.07 пришел к выводу о том, что диссертация Янь Юань «Ферруччо Бузони. Инструментальные каденции и аранжировки сочинений европейских композиторов XVIII–XIX веков» представляет собой законченную научно-квалификационную работу, которая соответствует критериям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук (п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ от 24.09.2013 № 842 в действующей редакции), и принял решение: за реализацию научной задачи по изучению творчества Ф. Бузони присудить Янь Юань ученую степень кандидата искусствоведения по специальности 5.10.3 – Виды искусства (музыкальное искусство) (искусствоведение).

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 10 человек, из них 9 докторов наук по научной специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 13 человек, входящих в состав совета, проголосовали: «за» — 10, «против» — нет, недействительных бюллетеней — нет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ



ОВСЯНКИНА Галина Петровна
доктор искусствоведения,
профессор

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

ПАПЕНИНА Анастасия
Николаевна
кандидат искусствоведения,
доцент

3 июля 2025 года